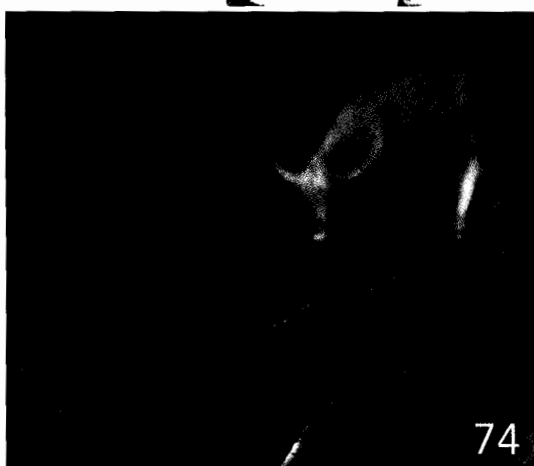
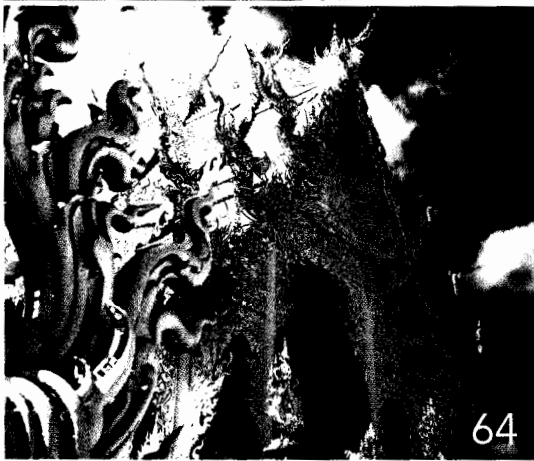
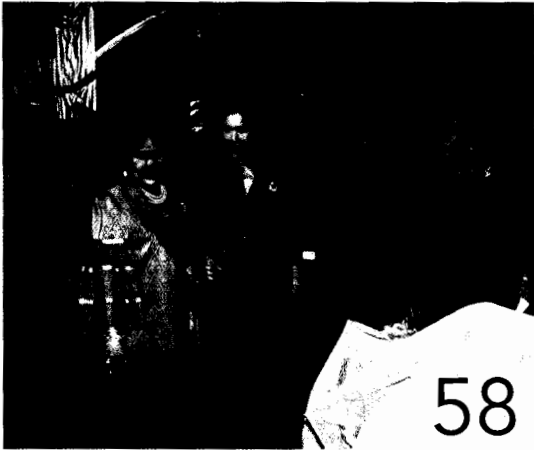




โขน - เฉลิมกรุง  
Khon Masked Drama  
at Chalermkrung  
ภาพ: นพรัตน์ ไตสดี  
Photo: Noparat Tosati



## REGULARS

### 18 Royal Activities

- ๓๐ ปีสานสายใยมิตรภาพสตรี ไทย-จีน  
30 Years of Thai-Chinese Bonds of Friendship
- ฉลองพระชนมายุ ๘๐ พรรษา สมเด็จพระเจ้าภคินีเธอ เจ้าฟ้าเพชรรัตนราชสุดา สิริโสภาพัณณวดี  
80<sup>th</sup> Birthday Celebration of Her Royal Highness Princess Bejaratana
- เสด็จฯ เป็นองค์ประธานเปิดงาน 'เทศกาลดอกไม้งามประจำปี'  
The Annual Flower Festival at Central Chidlom

### 24 Social News

- ธันวาคมพาพ่อไปเที่ยว  
December, Take Dad on Tour
- โครงการสร้างตราข้าวหอมมะลิไทย  
Thai Hom Mali Rice Brand Building
- ภูเก็ตคิงส์คัพรีกัตต้า ครั้งที่ ๑๙  
The 19<sup>th</sup> Phuket King's Cup Regatta
- มหัศจรรย์ของดี ๔ ภาค ครั้งที่ ๖ - มหัศจรรย์สุวรรณภูมิ  
The 6<sup>th</sup> Four Regions of Wonders - Wonderful Suvarnabhumi
- การบินไทย ลากูน่า ภูเก็ต ไตรกีฬา ครั้งที่ ๑๒  
The 12<sup>th</sup> THAI - Laguna - Phuket Triathlon
- เลี้ยงรับรองแนะนำเที่ยวบิน มอสโก-กรุงเทพฯ  
THAI Introduces Moscow - Bangkok Route

### 32 Diamond Jubilee

เครื่องเบญจราชกกุธภัณฑ์  
Royal Regalia

### 34 Siam Memorial

๙ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๒ พิธีวางศิลาฤกษ์สะพานพระพุทธยอดฟ้า  
January 9, 1929 Foundation-Stone Laying Ceremony for the King Rama II Memorial Bridge

### 54 Source of the Origin

แม่น้ำแม่กลอง ถิ่นกำเนิดแผ่นดินสยาม  
Meklong River - The Birth Place of In and Chan

### 58 Exclusive

งามจรัส ผืนไหมใยผ้า ละลานตาที่ภูพานราชนิเวศน์  
Sways of Shimmering Silk at Bhuphan Rajanives Palace

### 112 Special Feature

๗ วิธี สุขภาพดีต้อนรับปีใหม่  
Seven Ways to a Happy-Health New Year

## THAI TOUCH

### 64 Treasure

ความศรัทธาสีขาวที่ วัดร่องขุน  
White Faith at Wat Rongkhun

### 70 Art & Craft

โขน - เฉลิมกรุง  
Khon Masked Drama at Chalermkrung

### 74 Things Thai

อนุรักษ์วิถีไทย ผ่านงานปั้นตุ๊กตาคิ้ว  
Preserving the Thai Way of Life through Miniature Dolls

### 78 Being Thai

พระราชพิธีตรียัมพวาย ตรีปวาย หรือ พระราชพิธีไล่ชิงช้า  
Triyampawai Tripawai : Swing Ceremony